



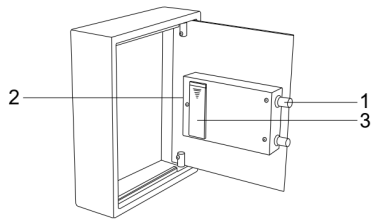
DE Bedienungsanleitung	1
EN Operating instructions	6
FR Mode d'emploi	10
IT Istruzioni d'uso	15
EL Οδηγίες Χρήσης.....	20
SR Uputstvo za upotrebu	25

DE Bedienungsanleitung

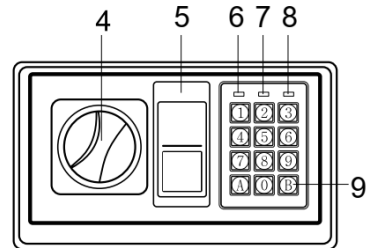
Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Geräts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Übersicht

Schematische Zeichnung des Gehäuses



Schematische Darstellung der Schalttafel



1. Bolzen
2. Reset-Knopf
3. Batteriefach
4. Drehknopf

5. Abdeckung des Notschlusses
6. Grünes Licht
7. Rotes Licht

8. Gelbes Licht
9. Taste zur Bestätigung
10. Stromversorgung: 4 x AA LR6-Batterien

Sicherheitshinweise im Umgang mit Batterien/Akkus

Warnung! Es besteht Erstickungsgefahr durch Batterien/Akkus.

- Halten Sie Kinder von Batterien/Akkus fern.
- Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf.

Vorsicht! Es bestehen unterschiedliche Gefahren im Umgang mit Batterien/Akkus.

- Versuchen Sie niemals, nicht aufladbare Batterien wieder aufzuladen, schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie Batterien/Akkus nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Unsachgemäßer Umgang mit Batterien/Akkus kann Ihre Gesundheit und die Umwelt gefährden. Batterien/Akkus können giftige und umweltschädliche Schwermetalle enthalten. Daher ist eine getrennte Entsorgung und Verwertung von Altbatterien für Umwelt und Gesundheit unumgänglich.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.
- Auslaufende Batterien/Akkus können das Gerät beschädigen. Im Falle eines Auslaufens der/s Batterie/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Gerät, um Beschädigungen zu vermeiden. Seien Sie beim Umgang mit beschädigten oder auslaufenden Batterien/Akkus besonders vorsichtig und verwenden Sie Schutzhandschuhe.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf. Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf die/den Batterie/Akku einwirken können, z. B. auf Heizkörpern oder in direktem Sonnenlicht.
- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp.
- Unterschiedliche Batterietypen/Akkutypen oder neue und gebrauchte Batterien/Akkus dürfen nicht zusammen benutzt werden.
- Batterien/Akkus sind mit der richtigen Polarität einzusetzen.
- Schalten Sie das Gerät aus und entnehmen Sie die Batterien/Akkus, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht nutzen.
- Leere Batterien/Akkus sind aus dem Gerät zu entfernen und sicher zu entsorgen.
- Die Batterien/Akkus sind vor der Entsorgung des Geräts zu entfernen.
- Sie sind gesetzlich verpflichtet, Batterien/Akkus bei Ihrem Händler bzw. über die vom zuständigen Entsorgungsträger bereitgestellten Sammelstellen zu entsorgen.

Verpackungsinhalt

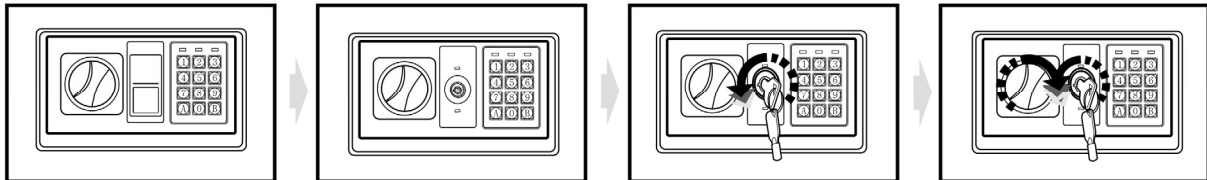
Prüfen Sie den Verpackungsinhalt des Tresors, bevor Sie den Tresor verwenden. Sollte etwas fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich an unseren Service.

- 1x Tresor
- 2x Notschlüssel
- 1x Bedienungsanleitung
- Schlüsselanhänger
- 4x AA LR6-Batterien
- 4x Befestigungsschrauben

Den Tresor zum ersten Mal öffnen / Den Tresor mit dem Notschlüssel öffnen:

Bei der ersten Öffnung muss der Tresor mit dem Notschlüssel geöffnet werden.

- Entfernen Sie die Abdeckung des Notschlusses.
- Stecken Sie den Notschlüssel ein und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn.
- Lassen Sie den Schlüssel nicht los, ansonsten kehrt er in die Ausgangsposition zurück.
- Drehen Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn, um die Tür zu öffnen.



VORSICHT: Ziehen Sie nach Beendigung des Vorgangs den Notschlüssel ab und bewahren Sie ihn an einem sicheren Ort auf. !!!NICHT IM SAFE!!!

Einlegen der Batterien

- Öffnen Sie die Tür und entnehmen Sie die Batterieklappe.
- Legen Sie 4 x AA LR6-Batterien in das Batteriefach ein.

Niedriger Batterie Stand

- Wenn die rote und die grüne Lampe gleichzeitig leuchten, müssen neue Batterien einlegen werden.

ACHTUNG: Ersetzen Sie 4 frische Batterien, indem Sie sie so anordnen, wie es die Zeichen "+" und "-" anzeigen. Wenn das Gerät länger als dreißig Minuten außer Betrieb ist, sollten Sie den Benutzercode zurücksetzen.

Batterien entnehmen

Führen Sie folgende Schritte durch, um die Batterien zu entnehmen.

Nehmen Sie die Batteriefachabdeckung ab.

Vorsicht! Kurzschlussgefahr.

- **Entnehmen Sie Batterien nur mit einem nicht leitfähigem Gegenstand, z.B. ein Holz- oder Kunststoffspatel.**

Entnehmen Sie die Batterien.

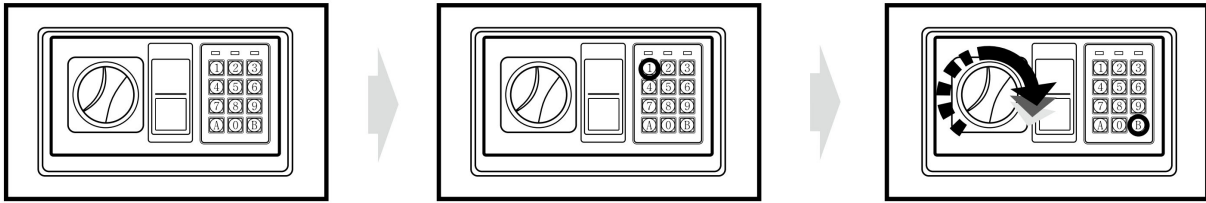
Setzen Sie die Batteriefachabdeckung wieder auf.

Tür Schließen

- Schließen Sie die Tür des Safes
- Drehen Sie den Drehknopf gegen den Uhrzeigersinn, um die Tür zu schließen.

Tür öffnen mit Benutzercode

- Geben Sie Ihren Benutzercode ein (3 bis 8 Ziffern).
- Bei jedem Drücken ertönt ein Signalton und das gelbe Licht blinkt.
- Drücken Sie die Taste "A" oder "B"
- Das grüne Licht leuchtet.
- Drehen Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn und ziehen Sie ihn innerhalb von 5 Sekunden nach außen, um die Tür zu öffnen.



ACHTUNG: Der Benutzercode "159" ist voreingestellt. Bitte geben Sie den Benutzercode erneut ein, wenn die gelbe Leuchte blinkt und drei Signaltöne ertönen.

Einstellung des Benutzercodes

- Drücken Sie bei geöffneter Tür den Reset-Knopf.
- Wenn das gelbe Licht aufleuchtet, beginnen Sie mit der Einstellung des Codes.
- Geben Sie den neuen Code (3-8 Ziffern) ein
- Drücken Sie die Taste "A" oder "B"
- Die Annahme und Speicherung des neuen Codes wird mit 2 Signaltönen bestätigt.
- Wenn das gelbe Licht blinkt und 3 Signaltöne ertönen, ist die Codeänderung nicht wirksam und es muss erneut versucht werden.

Alarm - Falscher Code

- Bei 3 aufeinanderfolgenden Fehleingaben ertönt der Warnton für 20 Sekunden.
- Bei weiteren 3 aufeinanderfolgenden Fehleingaben ertönt der Warnton für 5 Minuten.

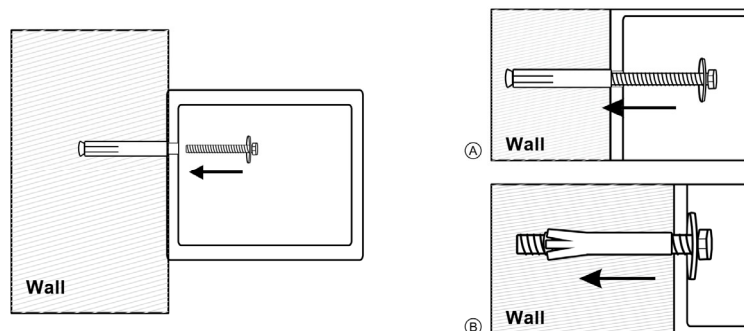
VORSICHT: Die Tastatur ist während des Signaltons deaktiviert. Sie können die Signaltöne nur stoppen, indem Sie den Tresor mit dem Notschlüssel öffnen und die Stromversorgung durch Entfernen der Batterie unterbrechen.

Montageart

Befestigen Sie den Tresor an einem Ort, der nicht leicht zu bewegen ist.

- Bohren Sie die Löcher für die Spreizschrauben (oder Klemmschrauben) an der richtigen Stelle.
- Drehen Sie die Spreizschrauben gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu lösen.
- Verwenden Sie die Spreizschrauben (oder die Klemmschrauben), um das Gehäuse an der Wand zu befestigen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gehäuse an der richtigen Stelle befestigt ist, und ziehen Sie dann alle Schrauben fest.

ACHTUNG: Verwenden Sie die Spreizschrauben, wenn eine Betonwand vorhanden ist. Verwenden Sie die Klemmschrauben, wenn es sich um eine Holzwand handelt.



Technische Daten

Abmessungen (H × B × T)	
GOsafe 50A	Außen: 360 × 300 × 100 mm
GOsafe 50B	Außen: 450 × 360 × 120 mm
GOsafe 50C	Außen: 650 × 420 × 120 mm
GOsafe 50D	Außen: 756 × 584 × 330 mm
Gewicht	
GOsafe 50A	7 kg
GOsafe 50B	11,5 kg
GOsafe 50C	18,5 kg
GOsafe 50D	64 kg
Schlossvariante	Code, Notfallschlüssel
Türstärke	4 mm
Wandstärke	1,5 mm
Batterien	4 × AA LR6 (Mignon)

Fragen und Service

Lieber Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für dieses Gerät entschieden haben.

Bei Fragen und Problemen steht Ihnen unsere Service-Hotline unter der Telefonnummer +49 (0)180 5 007514 (Kosten aus dem dt. Festnetz bei Drucklegung: 14ct/Min., mobil maximal 42ct/Min.) zur Verfügung.

Weitere Informationen finden Sie auch in unserem Retouren-Portal (RMA) im Bereich Support auf unserer Internetseite www.go-europe.com.






Eine Rücksendung erfolgt unter Beifügung des Kaufbelegs und idealerweise in der Originalverpackung an:

WSG Wilhelmshavener Service Gesellschaft mbH
Krabbenweg 14
26388 Wilhelmshaven
Deutschland

Reinigung

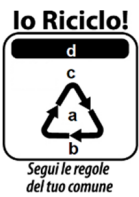
Reinigen Sie die Gehäuseoberflächen mit einem weichen, trockenen, fusselreien Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel.

Entsorgung

	Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien entsprechend den lokalen Vorschriften.
	Das Gerät und das Verpackungsmaterial sind recycelbar. Entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.
	Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune über die Möglichkeiten der korrekten Entsorgung.
	Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Altgeräte aufgrund gesetzlicher Bestimmungen getrennt vom Hausmüll zu entsorgen sind. Entsorgen Sie Ihr Gerät bei der Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers.
	Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien und/oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Beachten Sie die Kennzeichnung des Verpackungsmaterials bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (b) und Nummern (a) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Gerät und das Verpackungsmaterial sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune über die Möglichkeiten der korrekten Entsorgung. Beachten sie die folgende Kennzeichnung des Verpackungsmaterials: (a) Nummern, (b) Abkürzungen und (c) Material mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe, sowie (d) Art der Verpackung. Das Logo gilt nur für Italien.



Informieren Sie sich über die Möglichkeiten der unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten und verbrauchten Batterien bei Ihrem Händler.

Konformität



Das CE-Zeichen auf dem Gerät bestätigt die Konformität.
Die Konformitätserklärung finden Sie unter www.go-europe.com oder <http://productip.com/?f=1670dd>



Den gesamten Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie durch Scannen des QR-Codes:

Hersteller

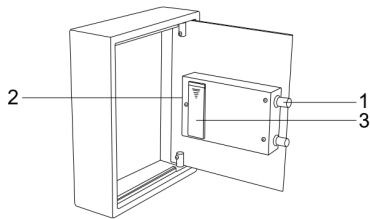
GO Europe GmbH
Zum Kraftwerk 1
D-45527 Hattingen
Deutschland

EN Operating instructions

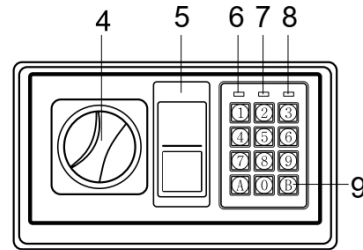
The operating manual represents a component part of the device. It contains important information regarding safety, use and disposal. Familiarize yourself with all the operating and safety information before starting to use the device. Only use the device as described and for the purpose for which it is intended. Hand over all the documents with the device if it is transferred to third parties.

Overview

Schematic drawing of case



Schematic drawing of control panel



- | | | |
|------------------------|-------------------------|--|
| 1. Bolts | 5. Emergency Lock Cover | 8. Yellow Light |
| 2. Reset Button | 6. Green Light | 9. Confirming button |
| 3. Battery Compartment | 7. Red Light | 10. Power supply: 4 X AA LR6 batteries |
| 4. Handle | | |

Safety information regarding handling batteries

Warning! Risk of suffocation through batteries.

- Keep batteries out of reach of children.
- Seek medical attention immediately if one is swallowed.

Caution! There are different risks involved when dealing with batteries.

- Never attempt to recharge standard batteries, never short circuit batteries and/or open batteries. Doing so leads to a potential risk of overheating, fire or explosion.
- Improper handling of batteries/rechargeable batteries can endanger your health and the environment. Batteries/rechargeable batteries may contain toxic and environmentally harmful heavy metals (Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead). Therefore, hand in used batteries at a municipal collection point. Therefore, separate disposal and recycling of spent batteries is essential for the environment and health.
- Ensure the connection terminals are not short-circuited.
- Never throw batteries into a fire or water.
- Never expose batteries to any mechanical loads.
- Leaking batteries could cause damage to the device. If a battery should start to leak, remove it from the device immediately to prevent any further damage. Take the utmost care when handling damaged or leaking batteries and always wear protective gloves.
- Avoid any contact with the skin, eyes and mucous membranes. Rinse any parts of the body which have come into contact with battery acid with plenty of clean water and contact a doctor immediately. Avoid extreme conditions and temperatures which could affect the batteries, e.g. by placing them on radiators or exposing them to direct sunlight.
- Only use batteries of the type specified.
- Never use batteries of different types or new and old batteries together.
- Ensure batteries are inserted with the correct polarity.
- If the device will not be used for a longer period, switch the device off and remove the batteries.
- Remove empty batteries from the device and dispose of them according to the applicable directives.
- The batteries must be removed from the device before its disposal.
- You are legally obliged to dispose of batteries at your dealer or at the collection points provided by the responsible waste disposal authority.

Package Contents

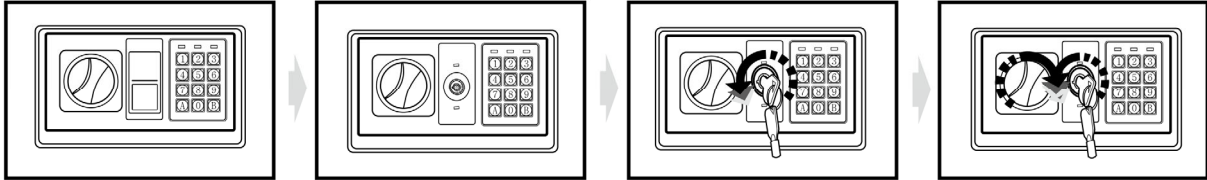
Check the package contents of the safe before you actually use the safe. If anything is missing or damaged, contact our Service Department.

- 1x Safe
- 1x Instruction manual
- 4x AA LR6 batteries
- 2x emergency key
- Key fobs
- 4x fixing screws

Open the safe for the first time / Open the safe with the emergency key:

When opening the safe for the first time, it must be opened with the emergency key.

- Remove the cover of the emergency lock.
- Insert the emergency key and turn it anticlockwise.
- Do not let go of the key, otherwise it will return to its original position.
- Turn the knob clockwise to open the door.



CAUTION: When finished, remove the emergency key and keep it in a safe place. !!!NOT IN THE SAFE!!!

Inserting the batteries

- Open the door and remove the battery cover.
- Insert 4 x AA LR6 batteries into the battery compartment.

Low battery level

- If the red and green lamps light up at the same time, new batteries must be inserted.

ATTENTION: Replace 4 fresh batteries by arranging them as indicated by the "+" and "-" signs. If the unit is out of use for more than thirty minutes, you should reset the user code.

Removing the batteries

Follow the steps below to remove the batteries.

Remove the battery compartment cover.

Caution! Danger of short circuit.

- **Remove batteries only with a non-conductive object, e.g. a wooden or plastic spatula.**

Remove the batteries.

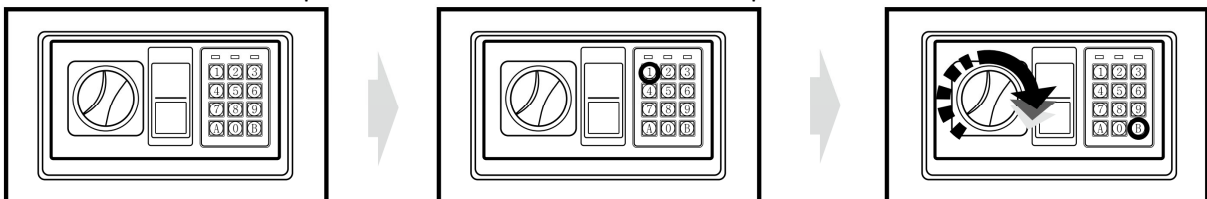
Replace the battery compartment cover.

Closing the door

- Close the door of the safe
- Turn the knob anticlockwise to close the door.

Open door with user code

- Enter your user code (3 to 8 digits).
- Each time you press it, a beep sounds and the yellow light flashes.
- Press the "A" or "B" key.
- The green light lights up.
- Turn the knob clockwise and pull it outwards within 5 seconds to open the door.



ATTENTION: The user code "159" is preset. Please enter the user code again when the yellow light flashes and three beeps sound.

Setting the user code

- With the door open, press the reset button.
- When the yellow light turns on, start setting the code.
- Enter the new code (3-8 digits).
- Press the "A" or "B" button.
- Acceptance and storage of the new code is confirmed with 2 beeps.
- If the yellow light flashes and 3 signal tones sound, the code change is not effective and it must be tried again.

Alarm - Wrong code

- If 3 consecutive incorrect entries are made, the warning tone sounds for 20 seconds.
- If another 3 consecutive incorrect entries are made, the warning tone will sound for 5 minutes.

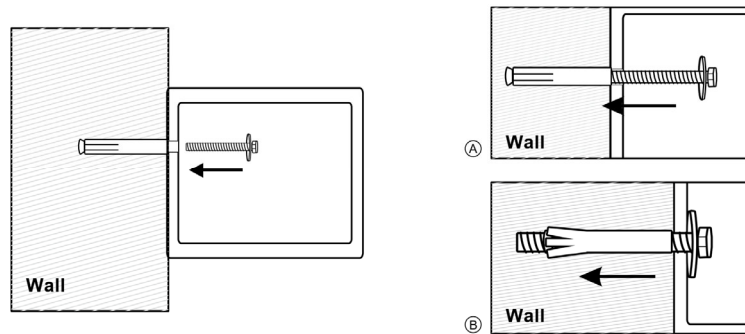
CAUTION: The keypad is disabled during the beep. You can only stop the beeps by opening the safe with the emergency key and disconnecting the power supply by removing the battery.

Mounting method

Mount the safe in a place that is not easy to move.

- Drill the holes for the expansion screws (or clamping screws) in the right place.
- Turn the expansion screws anticlockwise to loosen them.
- Use the expansion screws (or the clamping screws) to fix the cabinet to the wall.
- Make sure the enclosure is fixed in the right place, then tighten all the screws.

CAUTION: Use the expansion screws if there is a concrete wall. Use the clamping screws if there is a wooden wall.



Technical data

Dimensions (H × W × D)	
GOsafe 50A	Outside: 360 × 300 × 100 mm
GOsafe 50B	Outside: 450 × 360 × 120 mm
GOsafe 50C	Outside: 650 × 420 × 120 mm
GOsafe 50D	Outside: 756 × 584 × 330 mm
Weight	
GOsafe 50A	7 kg
GOsafe 50B	11,5 kg
GOsafe 50C	18,5 kg
GOsafe 50D	64 kg
Lock variant	Code, emergency key
Door thickness	4 mm
Wall thickness	1.5 mm
Batteries	4 × AA LR6 (Mignon)

Warranty

Dear customer,







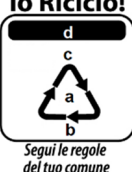

We are delighted that you have chosen this equipment.

In the case of a defect, please return the device together with the receipt and original packing material to the point of sale.



Cleaning

Clean the surface of the housing with a soft, dry, lint-free cloth. Do not use any solvents or cleaning agents.

Disposal

	<p>Packaging materials must be disposed of according to local regulations.</p>
	<p>The device and packaging materials can be recycled; sort them for disposal to simplify waste management. The Triman logo is only relevant for France.</p>
	<p>The packaging is made of environmentally friendly materials that you can dispose of at local recycling points. Advice on the options with which to dispose of your old device can be obtained from your municipal or local administration offices.</p>
	<p>The adjacent symbol indicates laws dictate that electrical and electronic apparatus no longer required must be disposed of separate from domestic waste. Dispose of your device at a collection point provided by your local public waste authority. Packaging materials must be disposed of according to local regulations.</p>
	<p>Defective or empty batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Return batteries and the device via the collection points provided.</p>
	<p>Observe the identification on the packaging materials during the waste sorting process; they are identified by abbreviations (b) and numbers (a) which have the following significance: 1–7: plastic/20–22: paper and cardboard/80–98: composite materials.</p>
	<p>The device and the packaging material can be recycled, so sort them prior to disposal for better waste management. Contact your local authorities for information on the various options available to ensure correct disposal. Observe the following identifications of the packaging materials: (a) numbers, (b) abbreviations and (c) materials which have the following significance: 1–7: plastics / 20–22: paper and cardboard / 80–98: composite materials and (d) type of packaging. The logo is only applicable to Italy.</p>
	<p>Find out about the possibilities of taking back old appliances and used batteries free of charge from your dealer.</p>

Conformity

	<p>The CE Mark on the device confirms conformity. The Declaration of Conformity can be read online at www.go-europe.com or http://productip.com/?f=1670dd</p>
	<p>The full EU Declaration of Conformity is available online by scanning the QR code:</p>

Manufacturer

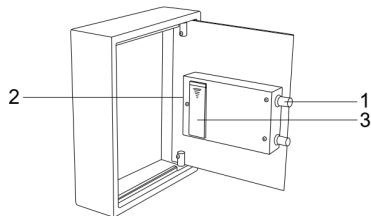
GO Europe GmbH
Zum Kraftwerk 1
D-45527 Hattingen
Germany

FR Mode d'emploi

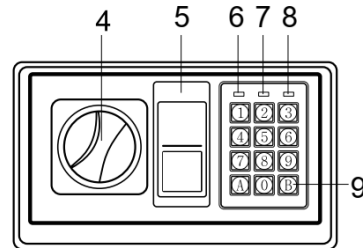
Le mode d'emploi fait partie de votre appareil. Il contient des informations importantes pour votre sécurité, pour l'utilisation et l'élimination de cet appareil. Familiarisez-vous avec toutes les instructions d'utilisation et les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Utilisez-le uniquement comme décrit et pour les domaines d'utilisation indiqués. Transmettez l'ensemble des documents à la tierce personne si vous avez l'intention de lui remettre ce produit.

Vue d'ensemble

Dessin schématique du boîtier



Représentation schématique du tableau de commande



- | | | |
|-------------------------------|--|--|
| 1. Boulon | 5. Protection de la serrure de secours | 8. Témoin jaune |
| 2. Bouton de réinitialisation | 6. Témoin vert | 9. Bouton de validation |
| 3. Compartiment à piles | 7. Témoin rouge | 10. Alimentation en courant : 4 piles AA LR6 |
| 4. Bouton rotatif | | |

Consignes de sécurité lors de la manipulation de piles/accus

Avertissement ! Risque d'étouffement dû aux piles/accus.

- Tenez les piles/accus hors de portée des enfants.
- En cas d'ingestion, appelez un médecin de toute urgence.

Prudence ! L'utilisation de piles/d'accus recèle différents dangers.

- N'essayez jamais de recharger des piles non rechargeables, ne court-circuitiez pas les piles/accus et / ou ne les ouvrez pas. Ces actions pourraient entraîner une surchauffe, un risque d'incendie ou leur explosion.
- Une utilisation inappropriée des piles/accumulateurs peut mettre en danger votre santé et l'environnement. Les piles/accumulateurs peuvent contenir des métaux lourds toxiques et nocifs pour l'environnement (Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb). Ramenez les piles usées à un poste de collecte communal. C'est pourquoi l'élimination et le recyclage séparés des piles usagées sont indispensables pour l'environnement et la santé.
- Ne pas court-circuiter les bornes.
- Ne jetez jamais les piles/accus dans du feu ou de l'eau.
- Ne soumettez pas les piles/accus à des contraintes mécaniques.
- Une fuite des piles/accus peut endommager l'appareil. En cas de fuite d'une pile/d'un accu, retirez-la/le immédiatement de l'appareil pour éviter toute dégradation. Manipulez les piles/accus endommagés ou qui fuient avec une précaution très particulière ; portez des gants de protection.
- Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide de la pile, rincez immédiatement et abondamment les zones touchées à l'eau claire et consultez un médecin sans délai. Évitez des conditions et des températures extrêmes qui peuvent affecter la pile/l'accu, en les posant sur des radiateurs ou en les exposant à un ensoleillement direct.
- Utilisez exclusivement le type de pile/d'accu indiqué.
- Différents types de piles/d'accus ou des piles neuves et usagées/des accus neufs et usagés ne doivent pas être utilisés ensemble.
- Insérez-les en respectant la polarité correcte.
- Débranchez l'appareil et retirez les piles/les accus si vous n'utilisez pas ce dernier pendant une période prolongée.
- Retirez les piles/accus vides de l'appareil et les éliminer en toute sécurité.
- Retirez également celles-ci/ceux-ci avant d'éliminer l'appareil.
- Vous êtes légalement tenu de vous débarrasser des piles chez votre revendeur ou dans les points de collecte mis à disposition par l'organisme de recyclage compétent.

Contenu du coffret

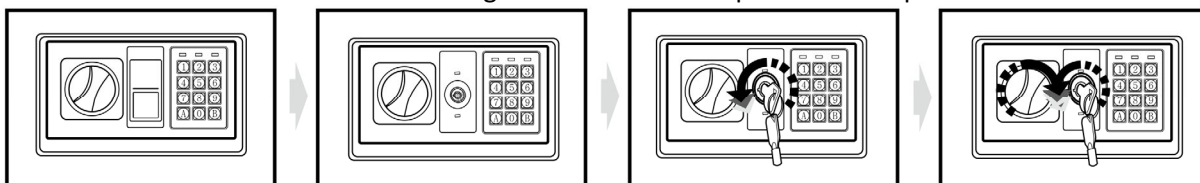
Vérifiez le contenu de l'emballage du coffre-fort avant d'utiliser ce dernier. Veuillez vous adresser à notre service après-vente si une pièce manque ou est endommagée.

- 1 Coffre-fort
- 1 Mode d'emploi
- 4 Piles AA LR6
- 2 Clés de secours
- Porte-clés
- 4 Vis de fixation

Ouvrir le coffre-fort pour la première fois / Ouvrir le coffre-fort avec la clé de secours :

Lors de la première ouverture, le coffre-fort doit être ouvert avec la clé de secours.

- Retirez la protection de la serrure de secours.
- Insérez la clé de secours et tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Ne lâchez pas la clé, sinon elle reviendra à sa position initiale.
- Tournez le bouton rotatif dans le sens des aiguilles d'une montre pour ouvrir la porte.



PRUDENCE : Une fois l'opération terminée, retirez la clé de secours et conservez-la dans un endroit sûr. !!! PAS DANS LE COFFRE-FORT !!!

Mise en place des piles

- Ouvrez la porte et retirez le cache-piles.
- Insérez 4 piles AA LR6 dans le compartiment à piles.

Niveau de pile faible

- Si le voyant rouge et le voyant vert s'allument en même temps, il faut insérer des piles neuves.

ATTENTION : Remplacez 4 piles neuves en les disposant comme indiqué par les signes "+" et "-". Si l'appareil n'est pas utilisé pendant plus de trente minutes, il est conseillé de réinitialiser le code utilisateur.

Retirer les piles

Exécutez les étapes suivantes pour retirer les piles.

Faites coulisser vers le bas le couvercle du compartiment à piles

Attention ! Risque de court-circuit.

- **Ne retirez les piles qu'avec un objet non conducteur, par exemple une spatule en bois ou en plastique.**

Retirez les piles.

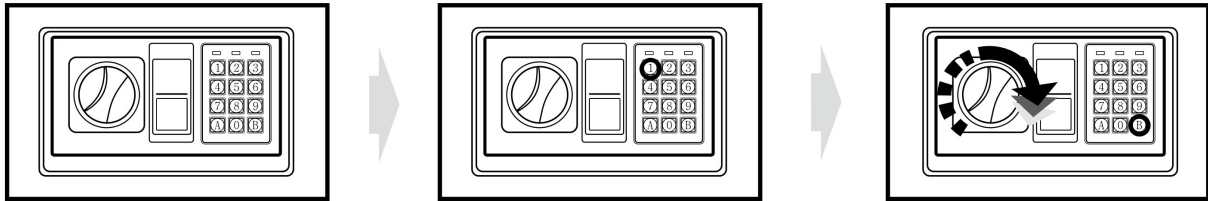
Remettez le couvercle du compartiment à piles en place.

Fermer la porte

- Fermez la porte du coffre-fort
- Tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour fermer la porte.

Ouvrir la porte avec un code utilisateur

- Saisissez votre code d'utilisateur (3 à 8 chiffres).
- À chaque pression, un signal sonore retentit et le voyant jaune clignote.
- Appuyez sur la touche "A" ou "B".
- Le voyant vert s'allume.
- Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre et tirez-le vers l'extérieur dans les 5 secondes pour ouvrir la porte.



ATTENTION : Le code utilisateur "159" est prédéfini. Veuillez saisir à nouveau le code utilisateur lorsque le voyant jaune clignote et que trois bip sonores retentissent.

Réglage du code utilisateur

- Ouvrez la porte et appuyez sur le bouton de réinitialisation.
- Lorsque le voyant jaune s'allume, commencez à régler le code.
- Saisissez le nouveau code (3 à 8 chiffres)
- Appuyez sur la touche "A" ou "B".
- L'acceptation et l'enregistrement du nouveau code sont confirmés par 2 bips.
- Si le voyant jaune clignote et que 3 bips retentissent, le changement de code n'est pas effectif et il faut réessayer.

Alarme - code erroné

- En cas de 3 saisies erronées consécutives, le signal d'avertissement retentit pendant 20 secondes.
- En cas de 3 autres saisies erronées consécutives, le signal d'avertissement retentit pendant 5 minutes.

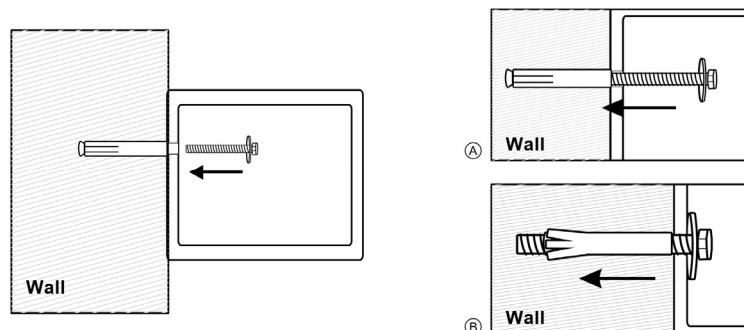
ATTENTION : Le clavier est désactivé pendant le signal sonore. Vous ne pouvez arrêter les signaux sonores qu'en ouvrant le coffre-fort avec la clé de secours et en coupant l'alimentation électrique en retirant la pile.

Type de montage

Fixez le coffre-fort à un endroit qui n'est pas facilement déplaçable.

- Percez les trous pour les vis à expansion (ou les vis de serrage) au bon endroit.
- Tournez les vis d'écartement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour les desserrer.
- Utilisez les vis à expansion (ou les vis de serrage) pour fixer le boîtier au mur.
- Assurez-vous que le boîtier est fixé au bon endroit, puis serrez toutes les vis.

ATTENTION : Utilisez les vis à expansion si le mur est en béton. Utilisez les vis de serrage s'il s'agit d'un mur en bois.



Données techniques

Dimensions (h x l x p)	
GOsafe 50A	Extérieur : 360 × 300 × 100 mm
GOsafe 50B	Extérieur : 450 × 360 × 120 mm
GOsafe 50C	Extérieur : 650 × 420 × 120 mm
GOsafe 50D	Extérieur : 756 × 584 × 330 mm
Poids	
GOsafe 50A	7 kg
GOsafe 50B	11,5 kg
GOsafe 50C	18,5 kg
GOsafe 50D	64 kg
Variante de serrure	Code, clé de secours
Épaisseur de la porte	4 mm
Épaisseur de paroi	1,5 mm
Piles	4 AA LR6 (Mignon)

Garantie

Cher client,







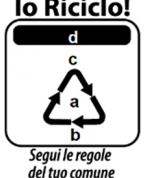
nous sommes très heureux que vous ayez choisi cet appareil.

En cas de défaut, veuillez retourner l'appareil dans son emballage d'origine et accompagné du bon d'achat au magasin où vous l'avez acheté.

Nettoyage

Nettoyez la surface du boîtier avec un chiffon doux, sec et non pelucheux. N'utilisez pas de produits d'entretien et de solvants.

Élimination des déchets

	Les matériaux d'emballage doivent être éliminés conformément aux réglementations locales.
	L'appareil et les matériaux d'emballage sont recyclables, éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets. Le logo Triman est valable en France uniquement.
	L'emballage est constitué de matériaux recyclables que vous pouvez apporter à des centres de collecte locaux qui se chargent de son recyclage. Renseignez-vous sur les possibilités d'élimination des déchets auprès de l'administration locale.
	Le symbole ci-contre signifie qu'en raison de dispositions légales, les appareils électriques et électroniques usagés ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. Veuillez apporter votre appareil au centre de collecte de l'organisme d'élimination des déchets de votre commune. Éliminez les matériaux d'emballage conformément aux règlements locaux.
	Les piles défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et à ses avenants. Apportez les piles et / ou l'appareil aux centres de collecte qui vous auront été proposés.
	Tenez compte du marquage sur les emballages lorsque vous triez les déchets ; ceux-ci sont dotés d'abréviations (b) et de numéros (a) signifiant ce qui suit : 1–7 : plastiques / 20–22 : papiers et cartons / 80–98 : composites.
	L'appareil et les emballages sont recyclables. Éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets. Informez-vous auprès de votre commune sur les possibilités d'une élimination adéquate. Tenez compte du marquage suivant sur les emballages : (a) numéros, (b) abréviations et (c) matériau signifiant ce qui suit : 1–7 : plastiques / 20–22 : papiers et cartons / 80–98 : composites, ainsi que (d) genre d'emballage. Ce logo n'est valable que pour l'Italie.



Informez-vous sur les possibilités de reprise gratuite des appareils usagés et des piles usagées chez de votre revendeur.

Conformité



La conformité est attestée sur l'appareil par le marquage CE.

Vous trouverez la déclaration de conformité de ce produit sur le site www.go-europe.com / <http://productip.com/?f=1670dd>



Vous trouverez le texte complet de la déclaration de conformité UE en scannant le code QR :

Fabricant

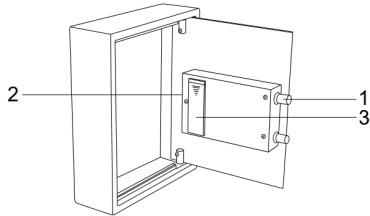
GO Europe GmbH
Zum Kraftwerk 1
D-45527 Hattingen
Allemagne

IT Istruzioni d'uso

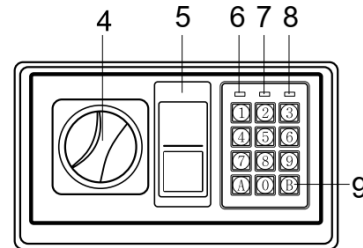
Le istruzioni d'uso sono parte integrante del dispositivo. Queste contengono indicazioni importanti relative alla sicurezza, l'uso e lo smaltimento. Prima di utilizzare il dispositivo, vi consigliamo di leggere tutte le indicazioni riguardo l'uso e la sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e solo per i campi d'impiego indicati. In caso di cessione del dispositivo a terzi, consegnare altresì tutta la relativa documentazione.

Vista d'insieme

Disegno schematico dell'alloggiamento



Rappresentazione schematica del pannello di controllo



1. bullone
2. pulsante di reset
3. vano batterie
4. manopola

5. coperchio della serratura di emergenza
6. luce verde
7. luce rossa

8. luce gialla
9. pulsante per la conferma
10. alimentazione: 4 batterie tipo AA LR6

Indicazioni sul corretto uso di pile e batterie

Avvertenza! Pericolo di soffocamento dovuto a pile/batterie.

- Tenere lontano le pile/batterie dalla portata dei bambini.
- In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico.

Attenzione! Quando si maneggiano le pile/batterie si possono presentare diversi pericoli.

- Non tentare mai di ricaricare batterie non ricaricabili, non cortocircuitare le pile/batterie e/o non aprire le pile/batterie. Pericolo di surriscaldamento, incendio o esplosione.
- L'uso improprio di batterie/batterie ricaricabili può mettere in pericolo la tua salute e l'ambiente. Le batterie/batterie ricaricabili ricaricabili possono contenere metalli pesanti tossici e dannosi per l'ambiente (Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo). Pertanto, consegnare le batterie usate in un punto di raccolta comunale. Pertanto, lo smaltimento separato e il riciclaggio delle batterie usate è essenziale per l'ambiente e la salute.
- I terminali non devono essere cortocircuitati.
- Non gettare le pile/batterie nel fuoco o in acqua.
- Non sottoporre le pile/batterie a sollecitazioni meccaniche.
- La fuoriuscita di liquido dalle pile/batterie può causare danni all'apparecchio. In caso di perdite di acido dalle pile/batterie, rimuoverle immediatamente dall'apparecchio in modo da evitare danni. Prestare particolare attenzione maneggiando pile/batterie danneggiate o che perdono liquido e indossare dei guanti di protezione.
- Evitare il contatto con pelle, occhi e mucose. In caso di contatto con l'acido fuoriuscito dalle batterie, sciacquare la parte interessata con abbondante acqua pulita e consultare immediatamente un medico. Evitare condizioni e temperature estreme con un possibile effetto sulle pile/batterie, ad es. non poggiandole su termosifoni o non esponendole ai raggi solari diretti.
- Utilizzare esclusivamente pile/batterie dello stesso tipo.
- Non è consentito utilizzare insieme pile/batterie di tipo differente o mischiare fra loro pile/batterie nuove e usate.
- Inserire le pile/batterie osservando la corretta polarità.
- Disinserire l'apparecchio ed estrarre le pile/batterie se non si utilizza l'apparecchio per un periodo prolungato.
- Rimuovere le pile/batterie dall'apparecchio e smaltirle in modo sicuro.
- Prima di smaltire l'apparecchio è necessario rimuovere le pile/batterie.
- Siete obbligati per legge a smaltire le batterie presso il vostro rivenditore o nei punti di raccolta previsti dall'autorità competente per lo smaltimento dei rifiuti.

Contenuto della confezione

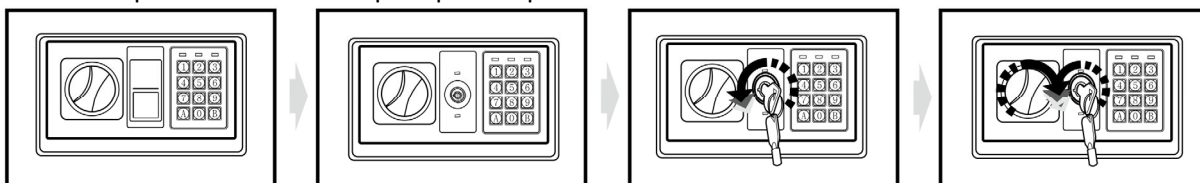
Verificare il contenuto della confezione della cassaforte prima di usarla. In caso dovesse mancare qualcosa o risultare danneggiato, si prega di rivolgersi al nostro servizio di assistenza.

- 1 cassaforte
- 1 istruzioni d'uso
- 4 batterie tipo AA LR6
- 2 chiavi di emergenza
- Portachiavi
- 4 viti di fissaggio

Aprire la cassaforte per la prima volta / Aprire la cassaforte con la chiave di emergenza:

Quando si apre la cassaforte per la prima volta, aprirla con la chiave di emergenza.

- Rimuovere il coperchio della serratura di emergenza.
- Infilare la chiave di emergenza e girarla in senso antiorario.
- Fare attenzione a non rilasciare la chiave, altrimenti tornerà nella sua posizione originale.
- Girare la manopola in senso orario per aprire la porta.



ATTENZIONE: Al termine, rimuovere la chiave di emergenza e conservarla in un luogo sicuro. !!! NON DENTRO LA CASSAFORTE !!!

Inserire le batterie

- Aprire la porta e rimuovere lo sportello della batteria.
- Inserire 4 batterie AA LR6 nel vano batterie.

Livello di carica basso

- Se le spie rossa e verde si accendono contemporaneamente, è necessario inserire nuove batterie.

ATTENZIONE: Sostituire 4 batterie disponendole come indicato dai segni "+" e "-". Se il dispositivo è fuori uso per più di trenta minuti, è necessario resettare il codice utente.

Rimuovere le batterie

Seguire questi passi per rimuovere le batterie.

Rimuovere il coperchio della batteria.

Attenzione! Pericolo di corto circuito.

- **Rimuovere le batterie solo con un oggetto non conduttivo, ad esempio una spatola di legno o di plastica.**

Rimuovere le batterie.

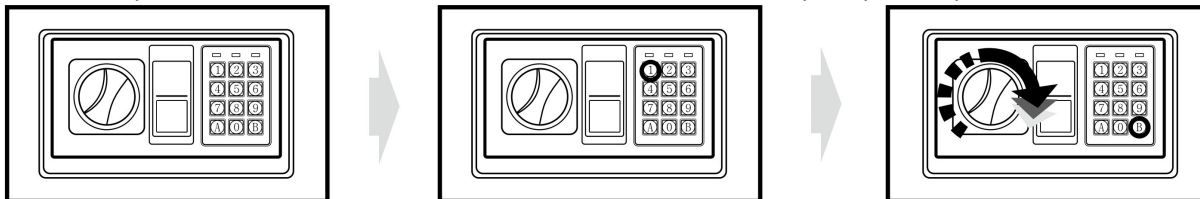
Riposizionare il coperchio del vano batterie.

Chiudere la porta

- Chiudere la porta della cassaforte
- Girare la manopola in senso antiorario per chiudere la porta.

Aprire la porta con il codice utente

- Inserire il proprio codice utente (da 3 a 8 cifre).
- Ogni volta che si preme un tasto viene emesso un segnale acustico e la luce gialla lampeggia.
- Premere il pulsante "A" o "B".
- La luce verde è accesa.
- Girare la manopola in senso orario e tirarla verso fuori entro 5 secondi per aprire la porta.



ATTENZIONE: Il codice utente "159" è preimpostato. Inserire nuovamente il codice utente quando la luce gialla lampeggia; si avvertono 3 bip.

Impostare il codice utente

- Con la porta aperta, premere il pulsante di reset.
- Quando la luce gialla si accende, iniziare a impostare il codice.
- Inserire il nuovo codice (3-8 cifre)
- Premere il pulsante "A" o "B".
- L'accettazione e la memorizzazione del nuovo codice è confermata da 2 bip.
- Se la luce gialla lampeggia e vengono emessi 3 bip, il cambio di codice non è efficace e deve essere riprovato.

Allarme - Codice errato

- Dopo 3 inserimenti errati consecutivi, il tono di avviso suona per 20 secondi.
- Se vengono effettuati altri 3 inserimenti errati consecutivi, il tono di avviso suona per 5 minuti.

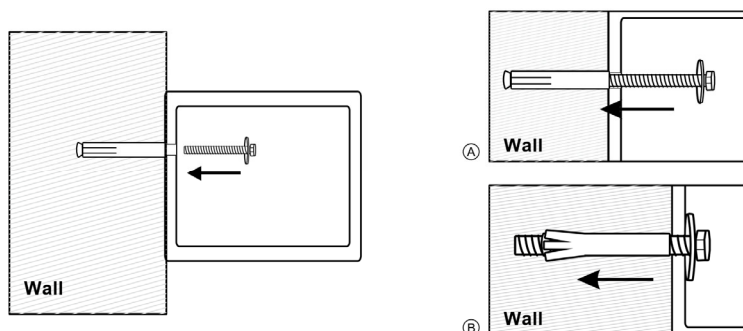
ATTENZIONE: La tastiera è disabilitata durante il segnale acustico. È possibile interrompere i segnali acustici solo aprendo la cassaforte con la chiave di emergenza e scollegando l'alimentazione elettrica togliendo la batteria.

Tipo di montaggio

Fissare la cassaforte in un posto che non sia facile da movimentare.

- Praticare i fori per le viti di espansione (o viti di serraggio) per come richiesto.
- Girare le viti di espansione in senso antiorario per allentarle.
- Utilizzare le viti a espansione (o viti di fissaggio) per fissare l'alloggiamento alla parete.
- Assicurarsi che l'alloggiamento sia fissato per come richiesto, quindi stringere saldamente tutte le viti.

ATTENZIONE: Utilizzare le viti ad espansione in presenza di un muro in cemento. Utilizzare le viti di fissaggio se si tratta di una parete di legno.



Dati tecnici

Dimensioni (A × L × P)	
GOsafe 50A	Esterno: 360 × 300 × 100 mm
GOsafe 50B	Esterno: 450 × 360 × 120 mm
GOsafe 50C	Esterno: 650 × 420 × 120 mm
GOsafe 50D	Esterno: 756 × 584 × 330 mm
Peso	
GOsafe 50A	7 kg
GOsafe 50B	11,5 kg
GOsafe 50C	18,5 kg
GOsafe 50D	64 kg
Variante della serratura	Codice, chiave di emergenza
Spessore della porta	4 mm
Spessore della parete	1,5 mm
Batterie	4 di tipo AA LR6 (mignon)

Garanzia

Gentile cliente,








grazie per aver acquistato questo prodotto di qualità.

In caso di difetti si prega di ritornare l'apparecchio, completo di imballo originale e scontrino di acquisto, al punto vendita dove è stato effettuato l'acquisto.

Pulizia

Pulire le superfici dell'involucro esterno con un panno morbido, asciutto e antipilling. Non utilizzare detergenti o solventi.

Smaltimento

	Smaltire i materiali d'imballo secondo le norme locali vigenti.
	L'apparecchio e i materiali d'imballo sono riciclabili, smaltirli pertanto separatamente per un migliore trattamento dei rifiuti. Il logo Triman vale solo per la Francia.
	I materiali d'imballo sono ecocompatibili e si lasciano riciclare nei centri di raccolta differenziata locali. Si consiglia di informarsi presso il proprio comune circa le possibilità di uno smaltimento corretto.
	Il simbolo qui accanto indica che per legge non è consentito smaltire apparecchi elettrici ed elettronici in disuso insieme ai normali rifiuti domestici. Smaltire l'apparecchio presso un punto di raccolta istituito dalla propria società di smaltimento rifiuti comunale.
	Pile difettose o scariche vanno riciclate conformemente a quanto prescritto dalla direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Consegnare le pile e/o l'apparecchio nei punti di raccolta indicati.
	Osservare in sede di raccolta differenziata i codici riportati sui materiali d'imballo, composti da sigle (b) e cifre (a) con il seguente significato: 1–7: materiale plastico / 20–22: carta e cartone / 80–98: materiali compositi.
	L'apparecchio e i materiali d'imballo sono riciclabili, smaltirli pertanto separatamente per un migliore trattamento dei rifiuti. Si consiglia di informarsi presso il proprio comune circa le possibilità di uno smaltimento corretto. Osservare i seguenti codici riportati sui materiali d'imballo: (a) cifre, (b) sigle e (c) materiale con il seguente significato: 1–7: materiale plastico / 20–22: carta e cartone / 80–98: materiali compositi e (d) tipo di imballaggio. Il logo vale solo per l'Italia.



Informati sulle possibilità di ritirare gratuitamente i vecchi apparecchi e le batterie usate dal tuo rivenditore.

Conformità



Il marchio CE sull'apparecchio attesta la conformità.

La dichiarazione di conformità è disponibile su www.go-europe.com /
<http://productip.com/?f=1670dd>



Puoi trovare il testo completo della dichiarazione di conformità UE scansionando il codice QR:

Produttore

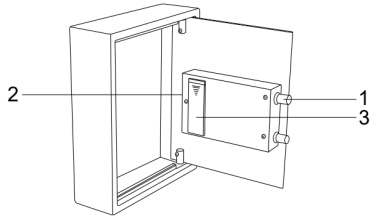
GO Europe GmbH
Zum Kraftwerk 1
D-45527 Hattingen
Germania

ΕΛ Οδηγίες Χρήσης

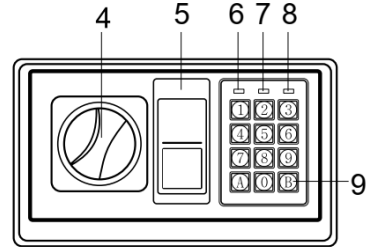
Οι Οδηγίες Χρήσης αποτελούν αναπόσπαστο κομμάτι αυτής της συσκευής. Περιέχουν σημαντικές υποδείξεις για την ασφάλεια, τη χρήση και την αποκομιδή. Εξοικειωθείτε με όλες τις οδηγίες λειτουργίας και ασφάλειας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο όπως περιγράφεται και μόνο για τους αναφερόμενους τομείς χρήσης. Μεταβιβάστε όλα τα έντυπα κατά την παράδοση του προϊόντος σε τρίτους.

Σύνοψη

Σχηματικό σχέδιο του περιβλήματος



Σχηματική αναπαράσταση του πίνακα ελέγχου



1. Μπουλόνι
2. Κουμπί επαναφοράς
3. Θήκη μπαταριών
4. Περιστροφικό κουμπί

5. Κάλυμμα της κλειδαριάς έκτακτης ανάγκης
6. Πράσινο φως
7. Κόκκινο φως

8. Κίτρινο φως
9. Κουμπί για επιβεβαίωση
10. Παροχή ρεύματος: 4 x μπαταρίες AA LR6

Οδηγίες ασφαλείας για το χειρισμό μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών

Προειδοποίηση! Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας από μπαταρίες/συσσωρευτές.

- Διατηρείτε τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές μακριά από τα παιδιά.
- Σε περίπτωση κατάποσης αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

Προσοχή! Υπάρχουν διάφοροι κίνδυνοι κατά τη χρήση μπαταριών/συσσωρευτών.

- Ποτέ μην προσπαθείτε να φορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, μην βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές ή/και μην ανοίγετε τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές. Μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση, πυρκαγιά ή έκρηξη.
- Ο ακατάλληλος χειρισμός των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την υγεία σας και το περιβάλλον. Οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ενδέχεται να περιέχουν τοξικά και επιβλαβή για το περιβάλλον βαρέα μέταλλα (Cd = κάδμιο, Hg = υδράργυρος, Pb = μόλυβδος). Ως εκ τούτου, παραδώστε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σε ένα δημοτικό σημείο συλλογής. Ως εκ τούτου, η χωριστή διάθεση και ανακύκλωση των χρησιμοποιημένων μπαταριών είναι απαραίτητη για το περιβάλλον και την υγεία.
- Οι ακροδέκτες σύνδεσης δεν επιτρέπεται να βραχυκυκλωθούν.
- Ποτέ μην πετάτε τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές στη φωτιά ή στο νερό.
- Μην εκθέτετε τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές σε μηχανική καταπόνηση.
- Μπαταρίες/συσσωρευτές που παρουσιάζουν διαρροή μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή. Σε περίπτωση διαρροής της μπαταρίας/του συσσωρευτή αφαιρέστε την/τον αμέσως από τη συσκευή, για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιών. Επιδείξτε αυξημένη προσοχή κατά τη μεταχείριση μπαταριών/συσσωρευτών που παρουσιάζουν ζημιά ή διαρροή και χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια.
- Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα, τα μάτια και τους βλεννογόνους αδένες. Σε περίπτωση επαφής με οξύ μπαταριών ξεπλύνετε την προσβληθείσα περιοχή αμέσως με άφθονο καθαρό νερό και αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Αποφύγετε ακραίες συνθήκες και θερμοκρασίες, οι οποίες μπορεί να επηρεάσουν την μπαταρία/τον συσσωρευτή, π.χ. πάνω σε θερμαντικά σώματα ή σε απευθείας έκθεση στον ήλιο.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τον αναφερόμενο τύπο μπαταρίας/συσσωρευτή.
- Διαφορετικοί τύποι μπαταριών/συσσωρευτών ή νέες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες/συσσωρευτές δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν μαζί.
- Οι μπαταρίες/συσσωρευτές πρέπει να τοποθετηθούν με τη σωστή πολικότητα.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές, όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.
- Άδειες μπαταρίες/συσσωρευτές πρέπει να αφαιρεθούν από τη συσκευή και να απορριφθούν με ασφάλεια.
- Οι μπαταρίες/συσσωρευτές πρέπει να αφαιρεθούν πριν την απόρριψη της συσκευής.

- Είστε νομικά υποχρεωμένοι να απορρίψετε τις μπαταρίες στον αντιπρόσωπό σας ή στα σημεία συλλογής που προβλέπονται από την αρμόδια αρχή διάθεσης αποβλήτων.

Περιεχόμενο συσκευασίας

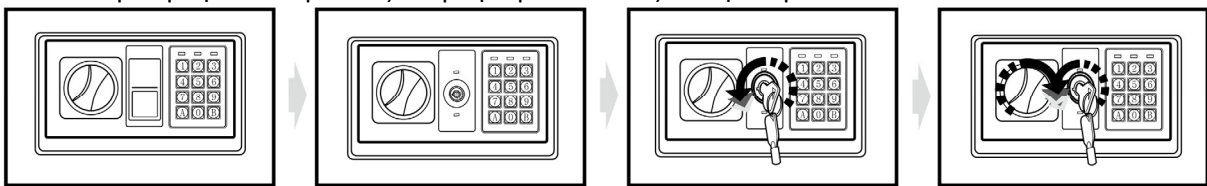
Ελέγξτε το περιεχόμενο της συσκευασίας του χρηματοκιβωτίου πριν χρησιμοποιήσετε το χρηματοκιβώτιο. Αν κάτι λείπει ή έχει υποστεί ζημιά, απευθυνθείτε στο σέρβις μας.

- 1x χρηματοκιβώτιο
- 1 Οδηγίες Χρήσης
- 4x μπαταρίες AA LR6
- 2x κλειδί έκτακτης ανάγκης
- Μπρελόκ
- 4x βίδες στερέωσης

Άνοιγμα του χρηματοκιβωτίου για πρώτη φορά / Άνοιγμα του χρηματοκιβωτίου με το κλειδί έκτακτης ανάγκης:

Όταν ανοίγετε το χρηματοκιβώτιο για πρώτη φορά, πρέπει να το ανοίγετε με το κλειδί έκτακτης ανάγκης.

- Αφαιρέστε το κάλυμμα της κλειδαριάς έκτακτης ανάγκης.
- Τοποθετήστε το κλειδί έκτακτης ανάγκης και γυρίστε το αριστερόστροφα.
- Μην αφήσετε το κλειδί, διαφορετικά θα επιστρέψει στην αρχική του θέση.
- Γυρίστε το περιστροφικό κουμπί δεξιόστροφα για να ανοίξετε την πόρτα.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν τελειώσετε, αφαιρέστε το κλειδί έκτακτης ανάγκης και φυλάξτε το σε ασφαλές μέρος. !!!ΟΧΙ ΣΤΟ ΧΡΗΜΑΤΟΚΙΒΩΤΙΟ!!!

Τοποθέτηση των μπαταριών

- Ανοίξτε το πορτάκι και αφαιρέστε το κάλυμμα μπαταριών.
- Τοποθετήστε 4 μπαταρίες AA LR6 στη θήκη μπαταριών.

Χαμηλό επίπεδο μπαταρίας

- Εάν η κόκκινη και η πράσινη λυχνία ανάβουν ταυτόχρονα, πρέπει να τοποθετηθούν νέες μπαταρίες.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αντικαταστήστε 4 φρέσκες μπαταρίες τοποθετώντας τις όπως υποδεικνύουν τα σύμβολα "+" και "-". Εάν η μονάδα δεν χρησιμοποιείται για περισσότερο από τριάντα λεπτά, θα πρέπει να επαναφέρετε τον κωδικό χρήστη.

Αφαιρέστε τις μπαταρίες

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να αφαιρέσετε τις μπαταρίες.

Αφαιρέστε το κάλυμμα της μπαταρίας.

Προσοχή! Κίνδυνος βραχυκυκλώματος.

- **Αφαιρείτε τις μπαταρίες μόνο με ένα μη αγώγιμο αντικείμενο, π.χ. μια ξύλινη ή πλαστική σπάτουλα.**

Αφαιρέστε τις μπαταρίες.

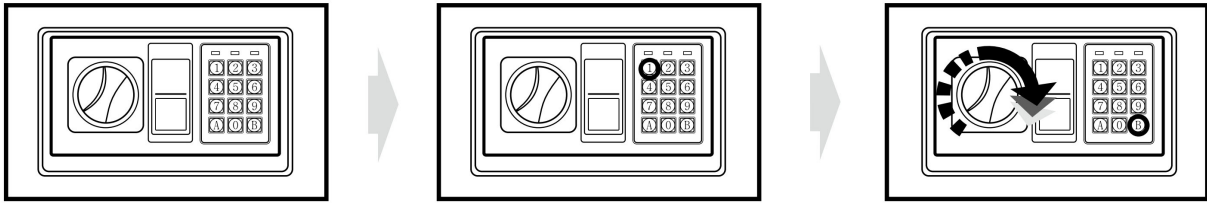
Επανατοποθετήστε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών.

Κλείστε την πόρτα

- Κλείστε την πόρτα του χρηματοκιβωτίου
- Γυρίστε το περιστροφικό κουμπί αριστερόστροφα για να κλείσετε την πόρτα.

Άνοιγμα πόρτας με κωδικό χρήστη

- Πληκτρολογήστε τον κωδικό χρήστη σας (3 έως 8 ψηφία).
- Κάθε φορά που το πατάτε, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα και η κίτρινη λυχνία αναβοσβήνει.
- Πατήστε το κουμπί "A" ή "B"
- Το πράσινο φως είναι αναμμένο.
- Γυρίστε το περιστροφικό κουμπί δεξιόστροφα και τραβήξτε το προς τα έξω εντός 5 δευτερολέπτων, η πόρτα θα ανοίξει.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Ο κωδικός χρήστη "159" είναι προκαθορισμένος. Εισάγετε ξανά τον κωδικό χρήστη όταν αναβοσβήνει η κίτρινη λυχνία και ακούγονται τρία ηχητικά σήματα.

Ρύθμιση του κωδικού χρήστη

- Με την πόρτα ανοιχτή, πατήστε το κουμπί επαναφοράς.
- Όταν ανάψει η κίτρινη λυχνία, αρχίστε να ρυθμίζετε τον κωδικό.
- Εισάγετε τον νέο κωδικό (3-8 ψηφία)
- Πατήστε το κουμπί "A" ή "B"
- Η αποδοχή και αποθήκευση του νέου κωδικού επιβεβαιώνεται με 2 ηχητικά σήματα.
- Εάν η κίτρινη λυχνία αναβοσβήνει και ακούγονται 3 ηχητικά σήματα, η αλλαγή του κωδικού δεν είναι αποτελεσματική και πρέπει να προσπαθήσετε ξανά.

Συναγερμός - Λάθος κωδικός

- Εάν γίνουν 3 διαδοχικές λανθασμένες καταχωρήσεις, ακούγεται ο προειδοποιητικός ήχος για 20 δευτερόλεπτα.
- Εάν γίνουν άλλες 3 διαδοχικές λανθασμένες καταχωρήσεις, ακούγεται ο προειδοποιητικός ήχος για 5 λεπτά.

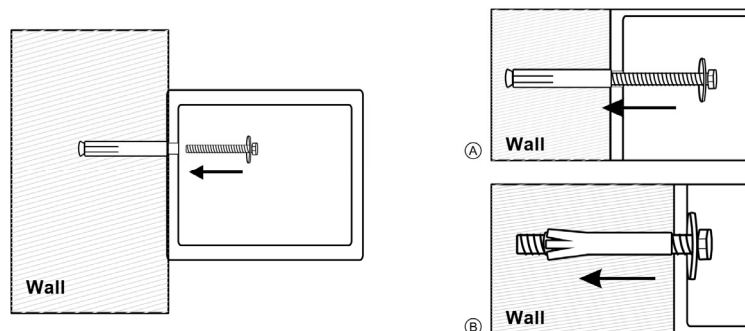
ΠΡΟΣΟΧΗ: Το πληκτρολόγιο είναι απενεργοποιημένο κατά τη διάρκεια του ηχητικού σήματος. Μπορείτε να σταματήσετε τα ηχητικά σήματα μόνο ανοίγοντας το χρηματοκιβώτιο με το κλειδί έκτακτης ανάγκης και αποσυνδέοντας την παροχή ρεύματος αφαιρώντας την μπαταρία.

Τύπος τοποθέτησης

Ασφαλίστε το χρηματοκιβώτιο σε μέρος που δεν είναι εύκολο να μετακινηθεί.

- Ανοίξτε τις σπές για τις βίδες διαστολής (ή τις βίδες σύσφιξης) στο σωστό σημείο.
- Γυρίστε τις βίδες διαστολής αριστερόστροφα για να τις χαλαρώσετε.
- Χρησιμοποιήστε τις βίδες διαστολής (ή τις βίδες σύσφιξης) για να στερεώσετε το περίβλημα στον τοίχο.
- Βεβαιωθείτε ότι το περίβλημα έχει στερεωθεί στη σωστή θέση και, στη συνέχεια, σφίξτε όλες τις βίδες.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιήστε τις βίδες διαστολής εάν υπάρχει τοίχος από σκυρόδεμα. Χρησιμοποιήστε τις βίδες σύσφιξης εάν πρόκειται για ξύλινο τοίχο.



Τεχνικά στοιχεία

Διαστάσεις (Υ × Π × Β) GOsafe 50A GOsafe 50B GOsafe 50C GOsafe 50D	Εξωτερικά: 360 × 300 × 100 mm Εξωτερικά: 450 × 360 × 120 mm Εξωτερικά: 650 × 420 × 120 mm Εξωτερικά: 756 × 584 × 330 mm
Βάρος GOsafe 50A GOsafe 50B GOsafe 50C GOsafe 50D	7 kg 11,5 kg 18,5 kg 64 kg
Παραλλαγή κλειδαριάς	Κωδικός, κλειδί έκτακτης ανάγκης
Πάχος πόρτας	4 mm
Πάχος τοιχώματος	1,5 mm
Μπαταρίες	4 × AA LR6 (Mignon)

Εγγύηση

Αξιότιμε πελάτη,






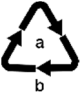
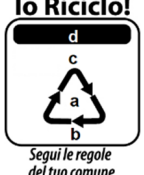
Χαιρόμαστε που επιλέξατε αυτή τη συσκευή.

Σε περίπτωση βλάβης επιστρέψτε παρακαλώ αυτή τη συσκευή μαζί με την απόδειξη αγοράς της και συσκευασμένη στη γνήσια συσκευασία της εκεί όπου την αγοράσατε.

Καθαρισμός

Καθαρίστε τις επιφάνειες του περιβλήματος με ένα μαλακό, στεγνό πανί χωρίς χνούδια. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά ή διαλύτες.

Αποκομιδή

	Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
	Η συσκευή και το υλικό συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα, απορρίψτε τα ξεχωριστά για καλύτερη διαχείριση των απορριμμάτων. Το λογότυπο Triman ισχύει μόνο για τη Γαλλία.
	Η συσκευασία αποτελείται από φιλικό προς το περιβάλλον υλικό, το οποίο μπορείτε να απορρίψετε στα τοπικά σημεία ανακύκλωσης. Ενημερωθείτε από τον δήμο σας για τις επιλογές σωστής απόρριψης.
	Το παρακείμενο σύμβολο σημαίνει ότι οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές παλιές συσκευές και οι μπαταρίες θα πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα, λόγω της ισχύουσας νομοθεσίας. Απορρίψτε τη συσκευή στο σημείο συλλογής του δημοτικού φορέα διαχείρισης απορριμμάτων.
	Ελαττωματικές ή άδειες μπαταρίες πρέπει να ανακυκλωθούν σύμφωνα με την οδηγία 2006/66/ΕΚ και τις σχετικές τροποποιήσεις. Επιστρέψτε τις μπαταρίες ή/και τη συσκευή στις προτεινόμενες εγκαταστάσεις συλλογής.
	Προσέξτε τη σήμανση του υλικού συσκευασίας κατά την ταξινόμηση των απορριμμάτων, τα οποία επισημαίνονται με συντομογραφίες (b) και αριθμούς (a) με την παρακάτω επεξήγηση: 1–7: πλαστικά / 20–22: χαρτί και χαρτόνι / 80–98: σύνθετα υλικά.
	Η συσκευή και το υλικό συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα, απορρίψτε τα ξεχωριστά για καλύτερη διαχείριση των απορριμμάτων. Ενημερωθείτε από τον δήμο σας για τις επιλογές σωστής απόρριψης. Προσέξτε την παρακάτω σήμανση του υλικού συσκευασίας: (a) αριθμοί, (b) συντομογραφίες και (c) υλικό με την παρακάτω επεξήγηση: 1–7: πλαστικά / 20–22: χαρτί και χαρτόνι / 80–98: σύνθετα υλικά και (d) είδος της συσκευασίας. Το λογότυπο ισχύει μόνο για την Ιταλία.



Ενημερωθείτε για τις δυνατότητες δωρεάν επιστροφής παλαιών συσκευών και χρησιμοποιημένων μπαταριών από τον αντιπρόσωπό σας.

Συμμόρφωση



Το σήμα CE στη συσκευή επιβεβαιώνει τη συμμόρφωση.

Η δήλωση συμμόρφωσης διατίθεται στη διεύθυνση www.go-europe.com/
<http://productip.com/?f=1670dd>



Μπορείτε να βρείτε το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ σαρώνοντας τον κωδικό QR:

Κατασκευαστής

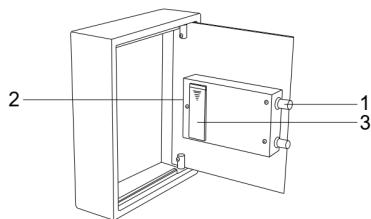
GO Europe GmbH
Zum Kraftwerk 1
D-45527 Hattingen
Γερμανία

SR Uputstvo za upotrebu

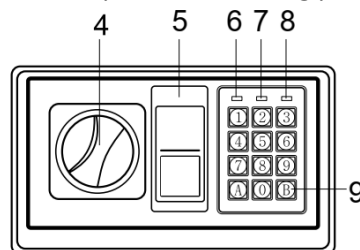
Uputstvo za upotrebu je sastavni deo ovog uređaja. Ono sadrži važne napomene za bezbednost, upotrebu i odlaganje. Upoznajte se pre upotrebe proizvoda sa svim uputstvima za upotrebu i bezbednost. Koristite proizvod samo kako je opisao i u navedene svrhe. U slučaju davanja proizvoda trećem licu predajte sa njim sva dokumenta.

Pregled

Shematski crtež kućišta



Shematski prikaz kontrolnog panela



- | | | |
|-------------------------|--|--|
| 1. Zavrtanj | 5. Poklopac brave za otključavanje u slučaju nužde | 8. Žuto svetlo |
| 2. Dugme za resetovanje | 6. Zeleno svetlo | 9. Taster za potvrđivanje |
| 3. Pregrada za baterije | 7. Crveno svetlo | 10. Snabdevanje strujom: 4 x AA LR6 baterije |
| 4. Obrtna glava | | |

Sigurnosne napomene prilikom rukovanja baterijama/akumulatorima

Upozorenje! Postoji opasnost od gušenja kroz baterije / punjive baterije.

- Držite decu dalje od baterija / punjivih baterija.
- U slučaju gutanja odmah potražite pomoć lekara.

Oprez! Postoje razne opasnosti prilikom rukovanja baterijama/punjivim baterijama.

- Nikada nemojte pokušavati ponovno da napunite baterije, koje se ne mogu puniti, baterije/punjive baterije nemojte kratko spojiti i/ili nemojte otvarati baterije/punjive baterije. Pregrevavanje, opasnost od požara ili pucanja mogu biti posledica.
- Nepravilno rukovanje baterijama/punjivim baterijama može ugroziti vaše zdravlje i životnu sredinu. Baterije/akumulatori mogu sadržati toksične i po okolinu teške metale (Cd = kadmijum, Hg = živa, Pb = olovo). Prema tome, istrošene baterije treba da odnesete na opštinsko sabirno mesto.
- Priključne spojke ne smiju se kratko spojiti.
- Baterije / punjive baterije nikada nemojte bacati u vatru ili vodu.
- Baterije / punjive baterije nemojte izlagati mehaničkim opterećenjima.
- Baterije/punjive baterije koje cure mogu da oštete uređaj. U slučaju curenja baterije / punjive baterije istu odmah uklonite iz uređaja da biste smanjili oštećenja. Prilikom rukovanja sa oštećenim ili curećim baterijama/punjivim baterijama budite posebno oprezni i koristite zaštitne rukavice.
- Izbegavajte kontakt sa kožom, očima i sluzokožom. U slučaju kontakta sa kiselinom iz baterija odmah obilno isperite pogođeno mesto čistom vodom i smesta potražite pomoć lekara. Izbegavajte ekstremne uslove i temperature, koje bi mogle imati uticaj na baterije/punjive baterije, npr. grejna tela ili direktno sunčevo svetlo.
- Isključivo koristite navedeni tip baterije/punjive baterije.
- Razni tipovi baterije / punjive baterije ili nove i potrošene baterije/punjive baterije ne smeju zajedno da se koriste.
- Baterije/punjive baterije treba postavljati sa ispravnim polovima.
- Isključite uređaj i izvadite baterije/punjive baterije, ako uređaj duže vremena ne koristite.
- Baterije/punjive baterije pre odlaganja uređaja treba izvaditi.
- Законски сте обавезни да одлажете батерије/пуњиве батерије код свог продавца или на сабирним местима које обезбеђује надлежни орган за одлагање отпада.

Sadržaj pakovanja

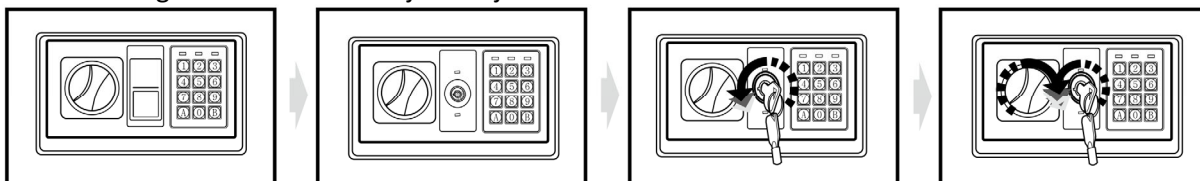
Proverite sadržaj pakovanja trezora pre nego što ga upotrebite. Ukoliko nešto nedostaje ili ukoliko je oštećeno, obratite se molimo Vas našem servisu.

- 1x trezor
- 1 x Uputstvo za upotrebu
- 4x AA LR6 baterije
- 2x ključ za otključavanje u slučaju nužde
- Privezak za ključ
- 4x vijci za pričvršćivanje

Trezor otvoiti prvi put / Trezor otvoriti pomoću ključa za nužno otključavanje:

Kod prvog otvaranja trezor se mora otvarati pomoću ključa za otključavanje u slučaju nužde.

- Uklonite poklopac ključa za zaključavanje u slučaju nužde.
- Utaknite ključ za otključavanje u slučaju nužde i okrenite ga suprotno od kazaljke na satu.
- Nemojte puštati ključ, jer će se u suprotnom vratiti u početni položaj.
- Okrenite obrtnu glavu u smeru kretanja kazaljke na satu kako biste otvorili vrata.



OPREZ: Nakon završetka postupka izvucite ključ za nužno otključavanje i čuvajte ga na bezbednom mestu. !!!NE U SEFU!!!

Postavljanje baterija

- Otvorite vrata i skinite poklopac baterija.
- Postavite 4 x AA LR6 baterije u pregradu za baterije.

Nizak nivo baterija

- Kada crvena i zelena lampica istovremeno svetle, moraju se postaviti nove baterije.

PAŽNJA: Zamenite 4 nove baterije postavljajući ih kao što je prikazano oznakama "+" i "-". Ako je uređaj duže od trideset minuta van pogona, trebalo bi resetovati korisnički kod.

Izvaditi baterije

Извршите следеће кораке да бисте уклонили батерије.

Уклоните поклопац одељка за батерије.

Опрез! Ризик од кратког споја.

- **Вадите батерије само непроводним предметом, нпр. Б. дрвена или пластична лопатица.**

Уклоните батерије.

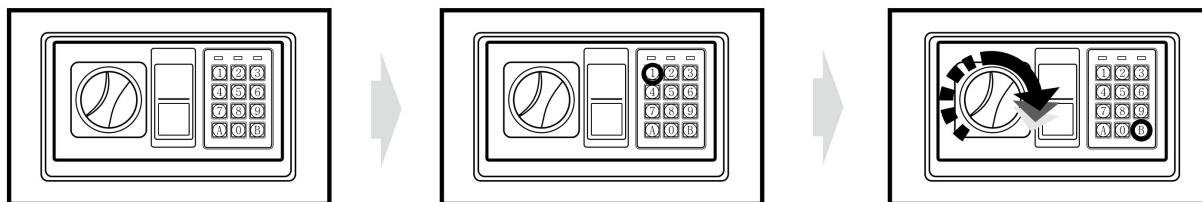
Вратите поклопац одељка за батерије.

Zatvoriti vrata

- Zatvorite vrata sefa
- Okrenite obrtnu glavu suprotno od kazaljke na satu kako biste zatvorili vrata.

Otvoriti vrata pomoću korisničkog koda

- Unesite vaš korisnički kod (3 do 8 cifara).
- Prilikom svakog pritiska oglašava se signalni ton i žuto svetlo treperi.
- Pritisnite taster "A" ili "B"
- Zelena lampica svetli.
- Okrenite obrtnu glavu u smeru kretanja kazaljke na satu i izvucite ju u roku od 5 sekundi ka spolja, kako biste otvorili vrata.



PAŽNJA: Korisnički kod "159" je prethodno podešen. Molimo unesite ponovo korisnički kod, kada žuta lampica treperi i tri signalna tona se oglašavaju.

Podešavanje korisničkog koda

- Dok su vrata otvorena pritisnite dugme za resetovanje.
- Kada žuta lampica svetli, počinjete sa podešavanjem koda.
- Unesite novi kod (3 do -8 cifara).
- Pritisnite taster "A" ili "B"
- Priprihvatanje i memorisanje novog koda potvrđuje se pomoću dva signalna tona.
- Kada žuta lampica treperi i oglašava se 3 signalna tona, promena koda nije uspeła i morate pokušati ponovo.

Alart - pogrešan kod

- U slučaju 3 uzastopna pogrešna unosa oglašava se ton upozorenja na 20 sekundi.
- U slučaju dalja 3 uzastopna pogrešna unosa oglašava se ton upozorenja na 5 minuta.

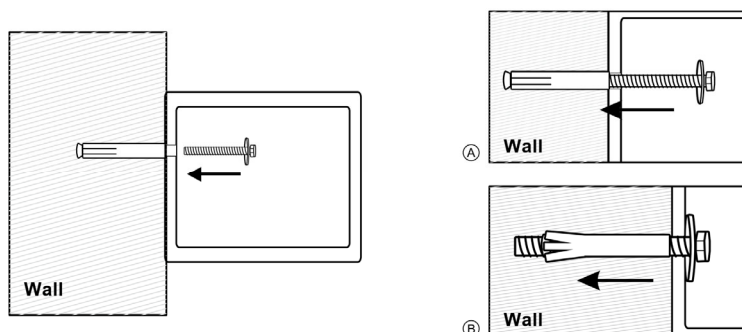
OPREZ: Tastatura je u toku signalnog tona deaktivirana. Signalni ton možete zaustaviti, samo ukoliko otvorite trezor pomoću ključa za nužno otključavanje i ako uklanjanjem baterije prekinete napajanje strujom.

Način montaže

Pričvrstite trezor na mestu koje se ne može lako pokretati.

- Izbušite rupe na pravim mestima za ekspanzione vijke (ili stezne vijke).
- Okrenite ekspanzione vijke suprotno od kazaljke na satu, kako biste ih otpustili.
- Upotrebljavajte ekspanzione vijke (ili stezne vijke) kako biste pričvrstili kućište na zid.
- Uverite se da je kućište pričvršćeno na pravom mestu i zatim zategnite sve vijke.

PAŽNJA: Upotrebite ekspanzione vijke kada postoji betonski zid. Upotrebite stezne vijke kada se radi o drvenom zidu.



Tehnički podaci

Dimenzije (V × Š × D)	
GOsafe 50A	Spolja: 360 × 300 × 100 mm
GOsafe 50B	Spolja: 450 × 360 × 120 mm
GOsafe 50C	Spolja: 650 × 420 × 120 mm
GOsafe 50D	Spolja: 756 × 584 × 330 mm
Težina	
GOsafe 50A	7 kg
GOsafe 50B	11,5 kg
GOsafe 50C	18,5 kg
GOsafe 50D	64 kg
Varianta brave	Kod, ključ za otključavanje u hitnim slučajevima
Debljina vrata	4 mm
Debljina zida	1,5 mm
Baterije	4 × AA LR6 (Mignon)

Pitanja i servis

Poštovani kupče,






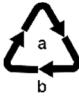

raduje nas što ste se odlučili za ovaj proizvod.

Ukoliko on ne funkcionira kao što ste očekivali ili je defektan, obratite se prodavcu od koga se kupili ovaj proizvod.

Čišćenje

Površinu kućišta čistite mekom, suvom i glatkom krpom. Ne upotrebljavati sredstva za čišćenje i rastvarače.

Odlaganje

	Materijal pakovanja odložite u skladu s lokalnim propisima.
	Uređaj i reciklažni materijal mogu da se recikliraju, za bolje prerađivanje otpada bolje je da ih odvojeno zbrinete. Triman logo važi samo u Francuskoj.
	O mogućnostima za zbrinjavanje potrošenih uređaja možete da se informišete kod Vaše opštinske i gradske uprave.
	Simbol koji se nalazi pored označava da električne i elektronske uređaje na osnovu zakonskih odredbi treba odlagati odvojeno od kućnog smeća. Odložite Vaš uređaj na mestima za sakupljanje Vašeg komunalnog preduzeća za odlaganje otpada. Materijal pakovanja odložite u skladu s lokalnim propisima.
	Defektne ili potrošene baterije/akumulatori moraju da se recikliraju prema direktivi 2006/66/EC i njenim izmenama. Baterije/akumulatore i uređaj predajte navedenim mestima za sakupljanje.
	Obratite pozor na oznaku ambalažnog materijala prilikom odvajanja smeća, isto je označeno sa kraćenicama (b) i broj (a) koje imaju sledeće značenje: 1–7: plastike/20–22: papir i karton/ 80–98: kompozitni materijali.
	Uređaj i materijal za pakovanje se mogu reciklirati, odložite ih odvojeno radi bolje obrade smeća. Informišite se kod Vaše opštine o mogućnostima ispravnog odlaganja otpada. Obratite pozor na oznaku materijala za pakovanje prilikom odvajanja otpada, one su označene sa (a) brojevi, (b) skraćenice i (c) materijali sa sledećim značenjem: 1–7: plastike / 20–22: papir i karton / 80–98: kompozitni materijali i (d) vrsta ambalaže. Ovaj logo važi samo za Italiju.



Saznajte više o opcijama za besplatno preuzimanje starih uređaja i korišćenih baterija kod vašeg prodavca.

Usaglašenost



CE oznaka na uređaju potvrđuje usaglašenost.
Izjavu o usaglašenosti možete naći pod www.go-europe.com /
<http://productip.com/?f=1670dd>



Ceo tekst EU deklaracije o usklađenosti možete pronaći skeniranjem KR koda:

Potvrđena je usklađenost proizvoda sa specifičnim zahtevima domaćeg tržišta Srbije.

Proizvođač

GO Europe GmbH
Zum Kraftwerk 1
D-45527 Hattingen
Nemačka

